

2007

شماره نمبر 12

kcs\_kalam@yahoo.com



⇒      ⇐

11

[http://www.geocities.com/kcs\\_kalam](http://www.geocities.com/kcs_kalam)

0946-830753

## اداریہ

### گان عید تے قُربینی

پاکستان مئ نام کالاں اولار دوس گان عید تھو. سعودی عرب مئ دوئ دوسه پھرمال عید ھوانت. عرب تے عجم مئ مختلف دوسه عیداں وجہ اینوں سیر نکن بآمہ یسون شارڈہ نہ پشاں تے قیل بآمہ شارڈہ پشاں. ایں فرق عام طور ده آ دوسان آشان پرہ ھیچھاٹ بی دوئ دوسان فرق یات. آس که عقل کار نه دینت. ائ مرکزی حکومتاں تنخواه خور مولنو آں کارنامہ تھو. آس سه مون کئ غرض نا تھی. مه صرف قُربینی رہ تھوں فکر گراگ دیانت.

ما راکھ قُربینی فرض نہ پرہ واجب تھی. فرضان تے واجیاں فرق سومو جانت. فرض ما انکار ده انسان کُفر که پھنسان. واجب کار نه کروگ ده گناہ تھو پرہ کُفر که نہ پھساں. مسلماناں راکھ دو حکم تسون وسان مطابق فرض ھوت. آک حج تے آک زکوٰۃ. امی دوئ فرض که کسان وس نہ چلوشات سه اسان نہ کروگ ده نہ کُفر که پھنسان تے نہ ئ گناہ گار ھوان. ایں چھلائی قُربینی آک حکم پا تھو. کسان وس آش تاس رہ واجب تھی تے وس نہ آش تأس رہ واجب نات. ایچھلاں حکم نہ کو خامخہ تانی بال بچ خوشال کروگین کیر ماسان انتظام کرنت. آس که ته قُربینی مناں. ربیاں بام تھی ابرھیم (ع) که قُربینی آک حکم ھوش ارو تو تانی بچئ ( اسماعیل علیہ السلام ) ربیاں رضائیں کیر قُربان کر. سه ایں کار که تیار ھو. تسان بچئ پا تیار ھو. تام ما رب رضا ھو. تسون قُربینی قبول ھی. خدائی پاکھ اسماعیل علیہ السلام بچ کیر. جنت تھی مڑال لارائی. مڑال حلال ھو. خلیل اللہ آن تے ذبیح اللہ آن ایں ادا رب که خوش یائی. ایں وجا ده مسلماناں رہ قُربینی واجب ھی. آس صرف خدائی پاکاں رضائیں کیر کروگ پکار نہ کو تانی لکوٹور که ماسین کیر. ایں چھلے ته ما ما رب رضا نہ ھوان کو مه دیئیل مال نیسیا گی، تأس حلال کریتے ماس کھائی. مالاں مالک ئ دوکال ما پته گر ده. آس که ته قُربینی نہ منجیں. خدائی پاک تانی حاق مخلوق کہ معاف کران پرہ مخلوقان حاق بالکل معاف نہ کران. یا اوں قُربینی ما اپان کہ عزابان ذریعہ نہ چائی. چار والا قُربینی کر ده تے باوس که ئ ماس داده.

### صدام حسین کے پھانسی دت

شمبه آن دوسه ۳۱ دسمبران سارہ شوئ بآجا رہ عراقان زوڑ بآچا کے پھانسی دت. آس که ایں پھانسی امریکا ھه زرگونہ عراقیانار قتلان الزام شا دت. ایں جولاگ حقیقت ھوں صدام بار ظالم آش. پرہ امریکا آس که سزا انصاف ده تے عراقیانار قتلیں وجا ده نہ دیت. آس صرف تانی رعب داب بیاگیں کیر تے مسلماناں رہ شرم شاگیں کیر دت اوں مه مسلماناں رہ اتیک زوروں اوں مه تسون باچھ پا پھانسی کریاں. کہ چری بُش باگناہ خلق قتل کروگین کیر صدام کہ سزا دیانت ته تھوکو بُشه اپینہ عراق مئ تے افغانستان مئ لکونہ باگناہ خلق کا قتل کیت. سه فلسطین مئ باگناہ مسلماناں قتل عام مئ اسرائیلان ڈاک کا ٹکرانت. افسوسان جولاگ تھو اوں اتیک مسلمان حکومت مئ آ مسلمان حکمران پا بُش کے اسان جواب داگ ته چھور پرہ اسین تپوس پا نہ کربانت. ایں ته کہ کرنت ملسمان حکمران پا تسان سیت وال کرنت. علامہ اقبالہ سیچ منوت ارو هے جرم ضعیفی کی سزا مرگ مفاجات

## لو زرین غمئ

چُنڑیل:۔ وزیرالملک، اتروزٹ، کalam

- دی ایں خوشیلی رہ حسد موکر ایں  
نیں کیر اوں زندہ گیاں مزہ کتیک  
دوسان۔
- زندہ گی مئ ران کار کر مرگہ باد پا  
یاد کرآن۔
- جب تھی نیکاگیل ٹکی تے دھان تھی  
نیکاگاں کان کوئ نہ نوٹاں۔
- بائلوگاں تے نہ باگاں خیال کوئ  
ہیکوکور مئ نہ گھیہ تے ہمیشہ برئ  
ایں اماد سات۔
- کہ چری اللہ پاک سے محبتاں داوه  
کرنش تے تے اولہ تساؤ بندگانیں  
خدمات کر۔

- انسانان کردار ران ہوتے تے اساد موک  
پا ران مالوم ہوا۔
- خلک بیلگاراں وجا د گھیل کاگ  
چھوراں پرہ عزاییں بھیدہ گناہ نہ  
چھوراں۔
- چھورہوگاں مانوجیں پا ٹوک مو دہ  
ہیکی نہ ہوگ کو تو اپنے چھور  
ہوگ تہ۔
- کاں ہیکور مئ ہمدردی ہی تے سے  
کوئ اپان سے نہ آشاں۔
- مرگ باشید یاگ دوست یا مرگ  
اچھداگیل دوست
- قمقلیں سوگ ما تھی گین غریبی۔

## بیلان پیش

چُنڑیل: لال باچا، اسلام آباد، اتروزٹ، سوات

دوریں آ ایس دی پا آش۔ سہ مولیزے آ تساؤ جوؤ  
تے تانی ششور کرے آشی۔ مئ میہ غفار دور بیلی  
گاں بچنش۔ چو تیسیں تپوس کرنش۔  
آ دوس صنم غفار دور کہ ارو پو تو آ کار کا نہ  
کرنت؟ غفار دور ارو کہ کار؟ صنم ارو چو تانی  
گین ایس پا گی یہ اوں چھاں آ ہیر ہوگ تے مئ  
سے پا سیت ہوگ۔ دونایاں دوس لنگگ هیکا پا  
موٹو مُساپھیری مون غاڑہ ہیت۔

غفار دور صنم کہ ارو دیگیر چھاں این جولاگ  
نه ہوگ۔ تھے ایسال آکی دی سہ پور نہ کریں۔ صنم  
ارو دی چھلہ کیر تی میں جب چھیں۔ غفار دورہ  
چو مولیزیئ تھی تانی گھیں ایس پا گی ییگ۔  
اتروٹ کہ پھاش تے دوئ ایسالہ آکی دی سہ غاڑہ

بار دموک آ قیصہ مان یادہ یاگ۔ مولیزیئ تھی غفار  
منی آ میشہ ہوشین کیر۔ این بات سوئ کہ سیراں  
ٹیکاں چھلہ مالوم اوں مولیزے می کن کہ ناروا کار  
کیر تے سہ تانی تھوس بیلا کہ اتروزٹ، کalam، یا اشو  
کہ اپان پھیشان۔ ایج تے سیچ ملا اپان سائز ان اوں  
مئ تہ بار مجبری دہ این کار کیت۔ آ کال دوئہ باد  
حقیقات اخکارہ ہی تے تھوکو تساد ڈکھوگاں  
سیت پا بار وان تیتھیوں بات غیرتیں۔ این نہ چھلہ  
غفار (غپھار) دورہ پا صنم گی ہوشینہ یا اتروٹہ  
باج۔ دوا مو آکی دی رہ بار میاں آش۔ دونایاں  
دوس خوشیلی سہ لنگنش۔ کیکوں اوام دویہ آکی دی  
ایں کیر تانی بوب دادیں اوطاں چھوریش۔ بس آکی  
دی آں موک شی بیری تانی ساعت گذنش۔ غفار

دیت انگار جلوشت شیط گرم هی. دتار چونه چوپوٹ هو ترے کھوپتان پک. مئ ایتمی دار دیت دا هول تلی صنم که یمرو کاچ هو این ایسین دی. ارو مئ تسین دیت پره که دیت اوں تاس گیڑی سه باخود هی. تھوکو مئ بسم اللہ کاً صنم راکه تھیگ . دیت دیت هو آخره مئ تاس تھتاشین ده دتر که کاچ کاً روشن مئ شید آمو نه لید تھیر گی چین شی تلی آ هلوي گی صنم این ائیں وا تلی ترے تن آ بام وا باج دیت ترے تسان میموک وا آ کھوٹ گا. این کھوٹ ده سه دجی تھیں پرار صنم هه اپان سه گی گیر که گئی. تی پت ایسال غلی هی. دُنایان دوس لنگوشت خو صنم اکثر تھیں پرار موک بیش وا بیشی شیدیل آ اوسانگ دی ینیش. آخره صنم بیلاگ هی. مرگین حال ره بیگ. غفار ارو صنم من چھین که آرمان؟. صنم ارو که کرنت میں ارمان تو پوره نه کربگ.

غفار دور ارو خامخه من.

صنم ارو میں ارمان ته یه تھکه منم خو تو پوره نه کر. غفار دور ارو من. صنم ارو بویین مولیزئ آ چھاٹ لیش ته ترے آ ارمان هی این اون مه دوا جنو آک دی سه کا نه یوپیش. این نه یوپوگان بیش ده چھیں تھیرین دجل پرار گی گیر که بچینت.

غفار دور آ دستی گاڑی آن بندوبست کا صنم گاڑی ره تلی روان هو. ارو کھلکوٹ کرے پھاچ ترے صنم ارو غفار مه کاً ماک اوکس. غفار دوره تسان تھوس رات کا کھن پشاگ. ارو بیش چھان بویین اوطان که اوکس. تن تھی غفار ته پیاده روان هو گاڑی تھی وئی تھی. صنم این زنکدان شروع آش ترے سه تانی بوآن لام که پھیج. خو دوگیران بیش گی دُنائی تھی که رُسأت هی.

این واقیات که بیشی آ شاعره این بات منیت

غڑئ دا مآٹ وا تھیر تلی آک دی این بیز دا بار شوکول کیر. غفار دوره این خوشیلی پشی ارو مئ دوئ کاله میچ کا نه گھی بیگ آم ته آک دی که بار شوک کرینت.

کتیک دوس لنگو ترے دوئ ایساله آک دی سه شیگین شنگان شروع کیر. سمسو سمسو غفار دور که پا پته شاتون ایسال آک دی سه نه یوینت. خو سه پا مجبور آش پھشیلان دارو نه آش کوموچوک غفار دوران غاڑه هوش. روغ پا تاس او صنماد نه هوانش. غفار دوران کڑئ ددوره آش. ددور اتروٹان بازار تھی رکه قبیلان بام که کتیک لار تھو تھیں بآک که منان.

غفار دور او صنم آر روغ نه هویائ ترے مسافری اڑ کاففری . دی ی دوگیرین شیطان بیش دوس په دوس چثار هوشت. این ماک مئ متآل یاده بیگ یمرو آس پا چونزم دیگیر گل رحمان دور گله کران. ارو آ دوس دوئ ایسالاں میش ما شوکا نیل ایس باجائگ هی. تین دوس شه آشیک ایسے لدی تانی میش که گیل دیت. میش که گیل میچ نه یینش خو شوکانیل ایسان قصد ده گیلان بوک سه شه این تھیمار کروشت ترے آ ٹقار پا کاً آشیک ایس که ارو آچ این شه بار میچ ینت آس کین آکه پاچیت. آشیک ایس ارو مئ پا چیت. شوکانیل ایسے صبر نه کربا ارو ان وا آگوروٹ مئ پا دیش.

آ دوس غفار دور اتروٹان بازار تھی که پوتکه شیکه نوٹو سه ارو یه چڑائی این ٹینگ ره نکاس ترے بیشدووم میں دوا ایسال ته لخه کوٹ پته اوکیس. دوا آک دی که اپھلات ڈالینت ماد پا ڈاکه ٹسار هی. یمرو غرکی هو ایسال ته نکی کھیر مئ آک دی که اوگ دا شیت. مئ ایکی تام که ته کئ نه منو خو شیشیل چھینی این بآ لھو بظیر لنگا نیماشامه انگار دیت. چھینی این بظیر دتر ماکه آک دی ره

کتریٹیناں شہید تو پا میں کیر بلیم رب کے  
سوال گر  
کیم کو بوبین تھیلاں نہ ہوم دجال کھلکوٹ

## میں زندگیاں آ واقعہ

چُنڑیل : امیر نواب، اُش

مائی کہ آ موڑ سائکل والا شی دیش تھی  
نکس۔ تاس رہ لہ مانوش بھاش۔ تن تانی تھیر چھوڑی  
دیل تھیر دہ یاگ۔ موں ڈرائیورہ بریک دت۔ این مائی  
کہ موڑ سائکل پھیش اجانہ آ ڈڑھی تھے مہ بار کہ  
نکاس خلق پھیش۔ تامہ موڑ سائکل والا رات کیر۔  
خدایہ خار کیر۔ موڑ سائکل والا ڈرائور معمولی  
زخم ہوش۔ دی دو مانوش بالکل بچ آش۔ این میں  
زندہ گیاں اولوگ واقعہ آش۔

اگستان دوس آش۔ یہ تے مان سیتو کalam وا کہ  
گاؤں۔ کلامہ سنگھم هوٹل مئی مون تے ایم اے سی  
بی پراجیکٹ والا ائی میٹنگ آش۔ میٹنگ تھی فارغ  
ہو تئی مہ گیل کھیگ۔ گیل ما باد مہ رکہ  
اوکاگیں تیاری کرنش۔ ای مائی کہ اجانہ تاج  
محمد استاد تانی غواچے سمانہ نیکوس۔ مئی تاس  
کہ لاث کیر یمرو مون گیچو۔ تن گاڑی سید کہ  
پاں کیر یہ تے مان سیتان گاڑی رہ اوکس۔ گاڑی  
روان ہی کلامیں سا کہ لا نہ پھشباش تے این

## گوکھاں سائل

چُنڑیل : جمشید علی، مٹلتان

کھناؤ ٹاگ تھی کہ پوت کہ واپس وانش۔ پرہ مون  
کتیک مشرانہ واپس ہو کہ نہ چھورو۔ کان دوس مہ  
کھناؤ شیں موک والنگو تے مون ہکوریاں زیات  
خوشحال ہو۔ مہ تقریباً ست دوس مائی کہ اندراب  
کہ پھچ۔ تھی باگ پشی تھی علاقاں خلقاں اخلاق  
پشی بار زیات خوشحال تے متاثر ہو۔

تھیں خلقہ مون بار خزمات کیر۔ مہ پوتکہ واپسی  
مئی ٹی دوس مائی کہ تانی لار کہ پھچ۔ این میں  
عمر مئی اولوگ سال آش۔ مئی پانس پا گٹھ تے سال  
پا کیر۔

۱۹۹۲ مئی یہ اچیم مائی سباق مننش تے اتهاں کال  
مان پیپاں پو محمداللہ کہ چچ یاگ۔ امتهان چچ  
سو انگریزیان آش۔ مہ مٹلتان تھی کہ پونج تے  
دو بیش مانوچ بیشیر تام سہ گا۔ مئی کون ہامو  
اتیک لیگ سفر نہ کیش۔ این سال بار بیکھار پا  
آش۔ تی ران پا آش۔ کیکوں مہوڈنڈ تھی کہ میش  
کہ یہ تانی عمر مئی نہ لنگوш۔ مہ گروران کھن دہ  
گاٹش۔ کیں ٹیمہ مہ کھن رہ راشاں تے مان ٹنگ رہ  
دو کلو تے بیش سامان آش۔ اتهاں ٹیم سہ میں عمر  
اچاکاں آش۔ مئی سہ مان آ پیٹیاں پو پا آش۔ مہ

## بیربل

چُنڑیل : شمشیر شاہید، کس، کلام

صاحب ما تپوس کیر ارو باچا سلامت تو هار تپوس  
بیربل ما کرنت۔ ائ کے وجہ؟ باچہ صاحبہ جواب  
دیت ہوں بیربل تھا مئی ہو خیار تھو۔ این وجہ دہ

اکبر باچا آ وزیر آشو۔ تسان نام بیربل آش۔ این  
وزیر بار ہو خیار آش۔ اکبر باچہ هار سوالیں بیربل ما  
تپوس کرنش۔ آ دیر اکبر باچا دربیری آ باچا

دربیری ارو بار هو تهکوئ؟ بیربل ارو بار ته هو  
تام دی وطن تهی چچ یات. تی کم هو تر تام هی  
دی وطن پهر چچ ویلی هه گات. بیربلان جواب  
بیجی دربیری آتسا هوخیارتوب منو.

کوستینی جیان تمام شاعرآن که درخواست تهؤون  
تام تانی شاعری مون دفتر که لازماً مه شائی کری.

یه تاس ما تهی هاره تپوس کرن. دربیری آ باچا  
صاحب که منو اون تو آج ما ما تپوس کر! باچا هه  
تام ما تپوس کیر اون این خار مئ کتیک کاک  
تهو؟ سوا دربیری حاران هو. کنی جواب نه  
داوای. تهوكو باچا هه بیربل که آواز کا تاس ما  
تپوس کیر. بیربل ارو این خار مئ ٤٠٠ ( چور سو  
) کاک تهו.

## زنگلان بور (آخری حصہ)

**چُنڑیل:** سید محمد زمین اختر گاؤری، جندرئی، ضلع دیر بالا

ده. دُر شهوار آ کان چریران خاص سینا آ شاش.  
آ رات محمود غزنوی هه سون لیچ. سونه  
پغمبرصلعم محمود که ارو هندوانه بیت الله مئ ٹو  
ترے ٹو سو بُنَان تھاں. اصحاب کرام آ تام پھوٹائی. آ  
بُت هندوانه گی ڈیوی سومناتاں مندر مئ تھات.  
تو چو تاس پھوٹا اون تو حشران مئدان مئ تھین  
اصحاب کرام مئ شامل هوئ ته. ساره محموده تانی  
فوج که هندوستان ره حملہ کروگاں حکم دیت.  
فوج سمبھال کا تن سومنات ره حملہ کپر  
ہندوستان آ راج هه تمام هندو راجاگاں که شید  
دیت اون آج اسلامیں ترے هندو متان آخری فیصلہ  
هوئ. سوا ملی سومنات بچ کرا. محمود غزنوی  
کتیک ما جنگو. سومناتیں ڈارئ اوچیت آش.  
محمودیں فوج ئ ڈاگه آش. این وجا ده محمودیں  
فوج که بار نقصان پھش. محمود آ مشورین کیر  
فوچاں مشران دیائی. ایازه تانی با دُرشہوار تلبیئ. ان  
ده دی مشران سوا خفہ ہو. ارو ایاز ما سه مزاق  
کرکن. ان تانی فوجی هیں ما ره برتری ثابت کروگیں  
کوشش کیر. محمود ارو ہماک جنیناں ترے مرگاں  
مسئله تھو. کوم آمو مشورہ دیانش صحیح. ان این  
فوجی که ارو من چھاں کے مشورہ تھو. دُرشہوار

ان مئ دُر شهوار هه ترویل گی سیکھیں  
ڈیر شی دیت. ارو ائ بھاڈراناں کار نه کو جآل مئ  
بن بوریں دئ ته. مئ بزدل مانوچ خوش نه . دُر  
شهوار آس آزاد کیر. محمود غزنوی این بیرے ره  
ایں چھلے میان ہو اون تیسین کیر بار بیلاگ ہو. بار  
وخت باد دُر شهواره محمود غزنویں فوج مئ بھرتی  
ہوگیں خوابش ظابر کپر. اسان آ غلام آش تسان نام  
ایاز آش. ایازین محنت که بیشی محمود هه تاس  
تانی خاص فوجاں گان مقرر کیش. ایاز دُرشہوار که  
ارو میں فوج مئ کوم آ بھرتی نہ بوبان ائ باچین  
خاص فوج . این بیرے ارو که شرط ده این فوج  
مئ شامل بوبان. ایاز ارو میں فوج مئ آ فوجی سہ  
مقابلہ کرئی. تئ گٹی تے بیشک تو شامل  
بوبان. دُرشہوار ارو تانی داش فوجیان مآل مقابلہ مئ  
گر . تن دشا فوجیان سہ مقابلہ کا تام ما ترویل  
چھور کیر. سہ تسان تھوس کوروٹوگیں کیر آ قدام  
میش بی تے ایاز ارو بس مان فوجیان مو  
مار. دُرشہوار ارو ایاز ائ چھیں شرط آش. موٹو میں  
ایں شرط اون تو ہوا ده چرور چھور. یہ کان  
چھورین چریران سینا ہه پیش ته تھوكو مئ فوج مئ  
گین . ایازہم ہوا ده چریر که اشارہ کا ارو اسین

آس ده تئ کتيک مانوچاں تھوس کوروٹوت. ديگير محمود غزنوی آن خيال نينين پيش که گرا ارو نينان چپا که بيش کتيک سولوخ تھو. اين منى تن ترويل گي تاني ڈيٹ شى ڈت. ترويله تسان هڪور چھيني دى پيش ده نيكيس. محمود ارو درشهوار تئ اين ڪنا ڪير؟ سه ارو مكه دى ڪئ پن نه آش. مئ تاني بوبائ رت ده سمائي کيش ترے موں بوبان قاتل ئ تو آش. چهان مئ سه اتيک مينه آش اوں يه تھئ نه ماريپيش. اپان ماروگ مكه اسان آش. درشهواران خيال آش اوں ماں مرگ ده محمودان مينه ختم هوئ. پره محمودان مينه لا چٿار ٻو. تن فيروزى باڠ مئ درشهواران قبر چا. سڀه اپان که قبران بهاگ درائ. موڻو فيروزى باڠ مئ دويان قبر ملي تھو.

ارو باچه سلامت هندوانين فوج قلعه مئ بن ترے ما ما اوچات تھو. مئ ٿو آ ڏاڳه تھو. اوم بش پا داشات ته مون فوجيان مرآن. اوم سه حڪمت ما کار گينوگ پڪار. تاني اوئان ترے گوريں بار مئ دودوفوجيان بيا سومناتيس ڏارئ پهر لازما. هندوانان اين خيال بئ اوں محموده شڪست کها واپس گا ترے تاني غله ئ ماکه لازائي. اين چهل ده مين اوڙ فوج قلعه که پهشئ. ترے دى فوج ئ ڏارئis دى ديش تھئ حمله ڪري. تھوكو مه سومنات ره قبضه گريان محمود آ اسان جولاڳ ره عمال ڪير. درشهوارين حڪمت عملی ده سومنات قبضه بو.

سومناتاں قضاهمه باد محمود واپس کاٻل پهر يائے. آ دوس محمود ترے درشهوار فيروزى باڱ مئ نينين ڪئه هه بياآل آش. درشهوارهه محمودين ترويل تھير ده گي ارو محمود! چهين ترويل کتيک تين تھي

## موں اوطن

چُنٽيل:.. ماسٽر عجب نور، مٺلتان

آش. ڀغستانان وختا مئ جهار پا بار ڪرنش. پره آک دئں تپوس گروکه بير متزال پا ديانش. شرده روغ پا ڪرنس. موڻوگ زماناً مئ بغض، حسد، ليل ناٿ بار تھي. مينه، محبات ختم هيٽ. ڪئ نه دروٽ. زان زاني تھي. شيطيني بار تھي. نماز بار ڪرنت پره عمال نانت. مشرانيں عزات نات. ڀيو بويين نافرمانى ڪرنت. لوکوٽ راکه رحم نه ڪرنت. استادين عزات نه ڪرنت. خاڪ بار تھو. دين راکه عمال نات.

موں اين اوطن مئ چور فريق تھو. (۱) ڪچڪور (۲) جيگيور (۳) گيڪهي(۴) عظمت خانور. اين اوطن که اوله عظمت خان داد ياش. پوپوته ڪچڪ داد ترے تسان جوؤل ياگ. اين ماں باد جيگي داد ياگ. تاڪ ما باد گيڪهي داد ياگ. تame اين اوطان ٻاد كير. آج عظمت خانور سور سو که پهش. گيڪهي باسو که پهاشت. ڪچڪور پا اين چهل چون سو که پهاشت. جيگيور پا زياد تھو. اين چوئي فريقاد آک دى سه بار ميچار ترے اتفاق

## تصحیح نامہ

نومبر آن ما آن شمارا مئ گوهر رحمان شهوان چُنٽال آ قصه " خاڪ ما غيزى چاجين" غالطي ده شيرالله اشوان نام ده شائع هوش. تسيين کير تھوں سوئ ما تھي که ترے خصوصاً گوهر رحمان ما تھي که معذرت ديانت.

## شیخ چلی

چُتُریل: ماسٹر عبدالغفار، شہو، کalam

هوشیت ان ڈونگ ده بیرو بردمو پن ده اوٹ  
بچنت. اتهاں اوٹ آ قبر مئ ششار پشی اوٹاپ  
جن. اوٹ والا آ آس پشی اتهاں قبر تھی آس گرٹی  
اسین ڈت پره بار ڈت. ارو تئ مون اوٹ اوٹاپو.  
اوٹ والا آ اسین دا تام گا. ائ پا روان هو. پونہ آ  
میش ڈبی تن تپوس کیر ارو شیخ چلی تو بار دوس  
نه آش کھنگے گاش؟ شیخ چلی تأس که ارو یہ ته  
لہ دوس ہو مورش.

اتهاں میش آس که ارو شیخ چلی ایں خلق  
کشکہ قبران عزاب عزاب کرآن. قبران عزاب تھو آ؟  
شیخ چلی تأس که ارو کسان اوٹ نه اوٹاپو تے  
قبران عزاب نا تھو.

مهترم جوو ایں قصہ دُنائیں زندہ گی ایں کیر پا  
آ مثال تھو اون کاں مانوچہ دونائی ماکہ خدایاں  
حکم تے پیغمبران (ص) طریقاً ما بارہ تانی جوڑاں  
جوند لنگاگ تے خدائیں مخلوق سہ حُسن اخلاق  
ده پیش نہ هو تے تأس که قبر مئ پا عزاب حشر  
مئ پا عزاب مطلاب ایں نوں عزاب تے عزاب  
هوگ.

اللہ ما دعا تھو هون خدائی تمام مسلمانان تانی  
عزاب ما بچ کرئ! آمین.

میچوک وخت مئ شیخ چلی منی آ کم عقل میش  
آشو. آ دوس دی آ میش چکرہ نیکاس تے بردمو  
شیخ چلی آ تم ره اوکی پھانگ چھینش پرہ کان  
پھانگ چھینش تے تن راکہ باش. ایں میش تأس  
کہ ارو شیخ چلی ایں پھانگ تئ چھینو تھ تے تو پا  
وئی بچاں. پرہ ائ ارو یہ نہ بچاں. اتهاں میش  
کتیک پونہ گا تے شیخ چلی آ اتهاں پھانگ  
چھینی اپینہ پا وئی گا.

کہ ساعتہ ائ چھور هو تے ائ ارو ایں میش  
کشکہ بوزوروگ تھو. ان مکہ منوش اون تو چھور  
ہوان. ائ ڈمین کامینہ ایں میش پتہ گا. چو تأس  
کہ ارو تو بوزوروگ تھو. تئ مکہ منوش ارو تو  
چھور ہوان یہ چھور هو.

تو مکہ ایں مناں یہ کون مرنت؟ سہ تأس کہ ارو  
شیخ چلی تو کاد پھانگ تلنیش تن رہ بئ تأس  
چھینش. تو خامخہ تن تھی چھور ہوانش. خار شیخ  
چلی ہہ تأس نہ چھورو تے سہ تأس کہ ارو تو ٹھی  
دوسے باد مرگ.

شیخ چلی ارو ٹھی دوسرے باد ھیکا پا مرنت پرہ  
موٹو گشی چو قبر مئ ہامو بئم. ائ چو آ ڈنگاں  
قبر مئ بھاں اساؤ ٹہ دوس ہو تے بارہ ڈمار